

AVILÁG

Elfizetési árak postán szállítva egész évre
250 lei. Vállalato na és ban o'nak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezi
No 4 Telefon: 3-39 42 szám

Itt élünk s halnunk kell!

Mi igazán csak szalmát csépelünk, mikor valami országos ügyhöz hozzá akarunk szólni, mert amint a folyományok mutatják ma már nem igen van szavunk, még az egyszerűbb gyűlésekben sem.

Pedig azt a két milliónyi tömeget, amelyet itt Romániában magyar kisebbségnek neveznek, mely az ország földanyagából formálódott, csak úgy egyszerűen az ország testéből leszakítani, félre dobni, még sem lehet!

Azt mondja a közmondás, hogy csak ép testben van ép lélek. Az ország vezetőinek vigyázni kellene hogy az ország testének bármelyik szerve is meggyomorodjék.

Vegyünk példát a kicsi dolgozó méhektől, ugye; egy bizonyos időszakban agyonszurkálják a dologtalan heréket, a munkátlanokat, kiszarolókat. De azt sosem láttuk, vagy hallottuk, hogy egy kasban, vagy kaptárban lakó dolgozók egyike a másikat öltesse volna, vagy tette volna munkaképtelenné.

Hát mi, különböző nyelvű és nemzetiségű munkásmehei ennek a hatalmas kaptárnak, nem arra vagyunk-e hivatva, hogy e kaptárunkban — amelyik az Istennek bölcs intézkedése folytán igazán tejjel-mézzel folyó lehetne — nem-e az kell legyen a közös célunk, hogy dolgozzunk, gyűjtsük a lépet, a mézet egymás segítségével, egymás biztatásával, a mi közös kaptárunk, a kedves országunk gyarapítására, gazdagítására?

Egy az Istenünk, egy a napunk, egy a holdunk, egy a melegünk, egy eső hull a földünkre, mikor néha áldást hozólag jön felénk s mégis képesek vagyunk tönkre tenni egymást, csak azért, mert az egyikünk azt mondja bűne zúza, a másik, hogy guten tag, a harmadik, hogy jó napot, pedig mind a hárman csak jót kívánunk egymásnak.

Elsősorban az ország vezetőinek, irányítóinak kellene jó példával elől járni s tanítani a népet testvéri szeretetre. Mert ne féljenek a vezetők! Egy netaláni külső ellenséges támadásnál utolsó csöpp véruinkig védenénk kedves szülőföldünket, amely nekünk s gyerekeinknek s apáinknak is kenyeret adott és amelynek hantjai alatt csöndesen zavartalanul nyugszanak elhalt szeretetteink.

Azért kell kérnünk a kormányt, de kiválólag Anghelescu miniszter urat, hogy szüntessék meg eddigi kisebbségellenes politikájukat, mert ha más is a nemzetiségünk, a nyelvünk, a kaptárnak nélkülözhetetlen dolgozói vagyunk és az ország érdeke, hogy dolgozói csöndesen, bekeségben és testvéri szeretetben éljenek. Bármely sorsban vagyunk is, csak azt tartjuk, hogy áldjon, vagy verjen sors keze itt élünk s halnunk kell.

Bárdos Péter
földműves

Az egyiptomi csapatok parancsot kaptak a Tana-tó vidékének megszállására

Mussolini fia repülőgéppel lezuhant az abesszin fronton és szörnyethalt

Békekövetei küldött Mussolini Londonba

Róma. Nagy megdöbbenést keltett Rómában az a hivatalosan is megerősített hír, hogy az angol-egyiptomi hadsereg hadgyakorlata Alexandriában megkezdődött, amelyben nemcsak a tengerészeti, hanem

a szárazföldi és légi haderők is részt vesznek. Ez a hadsereg megszállta az olasz libiai határt és olasz diplomáciai körökben arról is tudnak, hogy az abessziniai Tana-tó vidékének megszállására is készen áll.

Mussolini egyik fia hősi halált halt?

Londonból érkezett jelentés közli, hogy addis-abebai híradás szerint az Adua körüli harcokban egyik légi felderítő utján lezuhant és meghalt Mussolini egyik fia. Ezeket a jelentéseket Rómából még nem erősítették meg. A római távirati

ügynökség mindössze annyit közöl, hogy az adua körüli harcokban tényleg lezuhant egy repülőgép utasai el is pusztultak, de a jelentés nem közli azt, hogy ki volt a repülőgép pilótája.

A katonai helyzet összefoglalása

Ujabb harctéri jelentések szerint a katonai helyzet az északi fronton amelyen az olasz hadsereg De Bono tábornok parancsnoksága alatt áll, keleti szárnyával Adidrátnál áll. Aduát Maravigna tábornok foglalta el véres tusákban.

A város többször eszerélt gazdát. Valóban igaz az, hogy az egyik ilyen abesszin betörésnél kétezeröt száz olasz katonát öl az abesszin.

Nyugaton Akszum előtt folynak a harcok. Nem erősítették meg azt a hírt sem, hogy Sejum herceg betört volna olasz Eritriába. Tigre tartomány meghódítása még nincs befejezve, nem is lehet, mert hiszen Akoba felé négyezer méter magas hegyek állják el az olaszok útját.

A keleti fronton Aussa irányában mozog az olasz hadsereg de nagyon nehezen.

Délen a Szomáli arcvonalon, amely Graizani tábornok parancsnoksága alatt áll Dolo irányában várható támadás az abessziniek részéről.

Nyilvánvaló az olasz vezérkar azon törekvése, hogy seregeivel Eritrea felől és olasz Szomáli felől harapófogó módjára igyekezzék az Etiopiai hadsereg szárnyait összeroppantani.

A mestani hadműveleti cél a Harrar-Addis Abeba felé fennálló elzáródás és a Kettő közötti egyetlen vasútvonal elvétele az ellenségtől. E nagy cél elérésére nyomon előre De Bono tábornok hadserege Natale és Addis Abeba felé és ezért nyomonul a keleti arcvonal haderője olasz Szomáliából Harrar Addis Abeba ellen.

Nehéz feladat előtt áll az olasz hadsereg.

Ezzel a nehézséggel tisztában vannak Rómában is és nem meglepő, hogy Mussolini újabb mozgósítási parancsot adott ki,

mely szerint behívták az egész 1912-es korszakot,

továbbá az 1907-es évjáratnak lo-vasságához beosztott részét és az 1909-es évjárat gépkocsi vezetőit.

Egyenetlenség a diplomáciában. Mussolini békekövete Londonban

Genf. A szankció-bizottság nehéz feladatok előtt áll. Franciaország a megtorló intézkedéseket csak a szűkebb értelemben vett gazdasági térre akarja szorítani, továbbá arra, hogy a hadipar szállítási tilalmat tartsák fenn Olaszországgal szemben.

Eden lord az olasz árnkvitelt bojkottálását és az abessziniai fegyvertilalom felfüggesztését látja szükségesnek

Litvinov, aki Genfben érkezett, megtorló intézkedéseket kíván azon államokkal szemben, amelyek nem csatlakoztak a szankcióhoz. Egyben

kárpótlást kíván azon államok részére, amelyek a szankciók végrehajtása miatt kárt szenvednek.

Az olasz fasiszta sajtó azt hangoztatja, hogy a szankciók háborus konfliktust idézhetnek elő a Földközi tengeren.

Hír szerint Mussolini londoni nagykövete útján felhívta erre a körülményre az angol kormány figyelmét. Állítólag meg-egyezésre is tett javaslatot, ami azonban inkább háborus együttműködésre vonatkozik.

Bodiglo, az olasz nagyvezérkar főnöke repülőgépen Aduába érkezett, ahol a 96-os aduai hősök emlékoszlopát leplezték le. Fogadta Guksza herceget, aki 12 ezer emberével átpártolt az olaszokhoz. Guksza herceget az olaszok, mint Abesszinia új császárá tiszteik és

kiáltványt írtak vele, amelyet az olasz repülők a birodalom minden részében terjesztenek.

Párisban a jobboldali szervezetek tüntettek Olaszország ellen alkalmazott szankciók ellen. Ötszáz embert letartóztattak.

Vasárnap Newyorban is voltak fasiszta és antifasiszta tüntetések. A tüntetőket a rendőrség szétlőte.

Királyi audienciák a parlament megnyitása előtt

Titulescu hazajön... Tatarescu egyórás királyi kihallgatása

Tatarescu miniszterelnök kihallgatáson jelent meg az uralkodó előtt. A kihallgatás egy óra hosszúságú tartott és ezalatt a miniszterelnök beszámolt az utóbbi napok külpolitikai és belpolitikai fejleményeiről

Titulescu külügyminisztert a

jövő hét elején várják Bucu restibe.

A külügyminiszter hazaérkezése után jelentést tesz Őfelségének a külpolitikai helyzetről. Őfelsége a parlament megnyitása előtt kihallgatáson fogadja az ellenzéki pártvezéreket is.

ÖT-HAT SORBAN

A Japánban megtartott népszámlálás eredményeit most dílapítják meg. Az eddigi jelentések szerint kerek százmillióra lehet becsülni Japán lakosságának számát.

Most bocsájtották vízre a francia flotta legújabb páncéloshajóját amely a legmodernebb harci eszköznek számít. A francia tengerészeti minisztérium megtiltotta, hogy az új páncélos vízrebocsátási ünnepségénél mozcipartőrök vagy fényképezők legyenek jelen.

A lengyel román határon levő Kut államán egy lengyel tehervonatba beleszaladt egy román mozdony. Két ember meghalt többen súlyosan megsebesültek. A román mozdony vezetőjét letartóztatták.

A berlini rendőrség közölte a közönséggel, hogy azoknak nevét és arcképét akik erkölcsileg merényleteket vagy erkölcsileg kihágásokat követtek el, ki fogják plakátrozni.

Newyorkban egy Amberg József nevű gangsztert akit az amerikai világ bankárja volt és a leggazdagabb gangszternek számított Amerikában, a nyílt utcán megtámadta három bandita. A bankár fal mellé állították és agyonlőtték.

A szovjetunió egész területén megengedték az élelmiszervásárlást élelmiszerjegy nélkül. A hus, vaj és főzelékek lényegesen csökkentek.

Ruhát

legszebben,
legolcsóbban,
legdivatosabban,
csak

HERKOVITS

férfi-szabó
készít
Str. Vlahuța sarok).

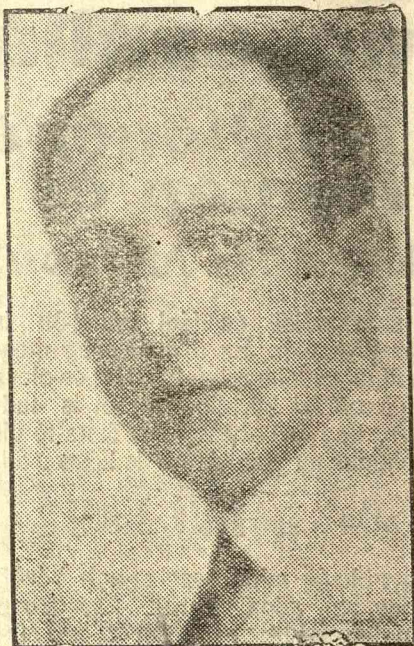
Nem dr. Welsz, hanem a saját testőre lőtte agyon Huey Long amerikai szenátort

Huey Long louisianai szenátor halálának az ügye még mindig foglalkoztatja az amerikai közvéleményt. A meggyilkolt szenátor egyik híve egy népgyűlésen előadta, hogy nem dr. Welsz volt a merénylő, akit Long testőrsége szitává lőtt, hanem az egyik testőr lőtte agyon tévedésből Longot, akit az orvos pofonolt, a testőr a támadóra akart lőni és az enőket találta.

SZÍNHÁZ IRODALOM

Aki mer, az nyer

Városunk elit-közönsége, igazi premier közönség előtt zajlott le az Aki mer, az nyer szombat esti bemutatója a Magyar Színházban. Rejtő-Keller-Sándor Jenő operettrevüjét, mint világmárkát hirdette a színház megtoldva egy színésznőnek, Szegedi Sándor Stefinek és egy főrendezőnek Gróf Lászlóknak a



bemutakozásával. Az előszó nem ártott a színháznak, mert feltárat vonzott, de nem hozott csalódást a közönségnek sem, mert valóban jó darabot kapott és dus látványosságban volt része.

A briliáns librettó kritikai elemzése ma már túlhaladott álláspont, a sajtó meghajította lobogóját és a közönség, az Aki mer, az nyer slágerdalait éneklő, ami azt jelenti, hogy a muzsika is beopta magát a szívekbe.

A szerzők és a közönség kontaktusát nagy meglepéssel állapítjuk meg, de mivel ennek a kontaktusnak az összefogó erejét a művészek szolgáltatják, beszéljünk a színészekről, őszintén, igazán, ahogy megérdemlik.

A cselekvény tempóját a színész képessége fűti, gyakran uralkodik a szerző mondanivalóján és fontosabbá válik, mint maga az esemény.

A jó együttes mindig kész sikert jelent. Már pedig Solymosán Magda, Stefanidesz Illi, Szegedi Sándor Stefi, Ihász Aladár, Csóka József, Réthely Ödön, Sándor Andor, Bo-

rovsky Oszkár, Tebányés Báza Éva külön, külön egészet képeznek, együttesen fulemelkednek a mi várakozásunkon és egy tökéletesebb szemléletre csábítanak.

A bemutatózó színészekről mégis külön kell szólnunk.

Szegedi Sándor Stefi szimpatikus alakját kellemesen egészíti ki játékkészsége. Mozdulatai elevenek, a hangja szépen cseng, beszéde is a szerephez alkalmazott. A Sándor Bandival és Csókával bemutatott táncai magával rá adóak voltak. A közönség viharos tapsokkal honorálta a táncokat.

Külön cikkbe kívánczozna Gróf László a színész és külön könyvbe Gróf László, a rendező. Magasabb adomány ez a szellemi kettősség ebben az egyszerű emberben. Ahogyan beszél, énekel, mozog, mindig a természetes élet ugrándozik vele, így vezet a cselekvény mélységei és magaslatai keresztl.

Gróf László a rendező több mint ötletes mester-művész, úgy tűnik fel, hogy nem ő az ábrázolója a történetnek, hanem az ő festői elképzelésének van története; az ő rendezői bravurja nem a káprázatos külsőség, ami ugyancsak adódik, hanem a belső rend, szín, fegyelmezettség, harmónia, amely a színpadot játékközben mindig a cselekvénynek megfelelően uralja.

Nyitászini tapsot kapott 2-ik felvonás kerti színtere virággyaival, szökőkútjával és a finálé tűzijátéka.

Gróf László elhódította Tanasetól Kádár Imre igazgató egyik legkimagaslóbb érdeme. A közönség egész este feltűnő szeretettel ünnepelte Gróf Lászlót.

A zenekar Schreiber Alajossal az élen tudása legjavát adta, a szép zenei formák ékesszólóan beszéltek a hangszeren. Schreiber összeforr a zenei anyaggal, intuíciója kiváló művészi magaslatra emeli.

Schreiber Alajos Carióca betétje, amelyet Stefanidesz Illi adott elő nagyon kedvesen — külön is sikert aratott.

A „PARK” szanatórium gőzfürdőjében

Calea Moșilor No. 62 gőz
és kádifürdő ára 30 Lei.
Pedikűr, massage 15 Lei

A Magyar Színház kamaraelőadása a Capitol-Mozgóban

Kedd este fél 9 órakor a Capitol mozgó színpadán lesz a Magyar Színház első kamara előadása. Színpad kerül Molière legmulatságosabb vígjátéka: A botcsinálta doktor. A címszerepei Tompa Sándor alakítja a többi főszerepeket Fényes Alice Harmath Jolán Kőszeghy Margit Tóth Elek Balázs Samu Lantos Béla,

Rajnai Sándor. Nagy István alakítja Rendező: Kádár Imre. Az előadást premier bérletben tartják meg minden bérlet ugyanazt a helyet foglalja el, mint a Színházban. A megmaradt jegyek kedd este hétfőig a Színházban, azután a Capitol mozgó pénztárándnál válthatók.

A MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA

Hétfő fél 9: Aki mer, az nyer. Rendező: Sándor Stefi.

Kedd fél 9: Aki mer, az nyer. (3. előadás)

Kedd fél 9 kor a Capitol Mozgó színpadán: A botcsinálta doktor. (Magyar Színház kamara-játék címszerepei első estje. A címszerepekben Tompa Sándor, Fényes Alice, Harmath Jolán, Kőszeghy Margit, Tóth Elek, Balázs Samu, Lantos Béla, Nagy István, Rajnai Sándor stb. fellépéssel. Teljesen modern díszletekkel. Rendező: Kádár Imre. Premier-bérlet 6.

Szerda fél 9: Aki mer, az nyer. (Helyettesítés.)

Csütörtök délután. Én és a kisöcsém (Ötödik helyárral)

Csütörtök este fél 9: Aki mer, az nyer. (Helyettesítés.)

Péntek fél 9: Aki mer, az nyer. (Nyolcadik előadás.)

Szombat délután. Bob herceg. (Ötödik helyárral. Ifjúsági előadás.)

Szombat este 9: Aki mer, az nyer. (Kilencedik előadás.)

Vasárnap délután 3 óráig. Kék Dana. Ötödik helyárral.

Vasárnap délután 6 óráig. Aki mer, az nyer. (Tizedik előadás.)

Vasárnap este 9: Cigányszerzemény. (Lucie Margit koloratúr énekesnő bemutatkozása mérsékelt helyárral.)

Én és a kisöcsém csütörtök délután Wojtylczyk Elvirával

A Magyar Színház igazgatósága Wojtylczyk Elvirát hétfőn nagy sikere után közönségünkre újból küldte előadásra az „Én és a kisöcsém” Wojtylczyk Elvirával a címszerepekben csütörtök délután 5 óráig. Aki csak teheti nézze meg a csütörtöki előadást, mert a színháznak most hosszabb ideig nem lesz módjában ezt a külön darabot másorra tűzteni.



Nagy óra és ékszer
elárusítás a közismert

ZENITH

óra és ékszerházban Cluj
Calea Regele Ferdinand 20



A sajtó, mint a színházi évad horoszkópja derűs irányt mutat a magyar kultúra erdélyi területén

Színésznőavatás, vendégszereplés, zsúfolt nézőtér a Magyar Színházban

Wojticzky Elvira a vasfüggöny előtt

A művészi életkedv szédítő gazdagsága bontakozott ki az elmúlt hét színházi világában. A hét megnyitója Wojticzky Elvira bemutatkozásával kezdődött. Mig szombaton és vasárnap Ábrahám Pál Viktóriájának kínai hercegnő szerepében, addig hétfőn az *En és a kisöcsém*



vezetőszerében adott elragadó alkalmat. A hét színházi krónikájának tündöklő lapjait képezte *Szücs László* vendégszereplése és végül *Aki mer, az nyer* tomboló sikere. Ennek a darabnak a kritikáját lapunk más helyén adjuk.

Az „En és a kisöcsém” dacára annak, hogy 39-edszer tűzte ki előadásra a színház igazgatósága, táblás házat vonzott, persze nagy volt az érdeklődés az új színésznő bemutatkozása iránt. A kis Wojticzky Elvira régi kedvence közönségünknek, de még önálló darabban nem láttuk és meglepetést keltett a 16 éves gyermek kibontakozása: megnyitott, viruló szépsége üdén hat a színpadon, temperamentuma kacigó atmoszférát hozott, játéka finom, stílusos, szívbemarkoló és táncszámai attrakciók.

Hogy világosabban lássuk a közvélemény tükrét, csokorba foglaltuk és a nyilvánosság asztalára helyeztük a sajtó kritikáját:

KELETI UJSÁG:

Új színésznő

Vasárnap a Viktóriában birkózott meg sikeresen egy kisebb szubrett-szereppel Wojticzky Elvira, hétfőn azonban már a színésznői rutint is próba elé állító címszerep terhei súlyosodtak ennek a csinos és kedves kislánynak a vállaira. Alig múlt 16 éves. Alig pár éve még bakfis sem, vékony gyermekhangjára fürgé, táncra termelt lábainak tiemes mozdulataira azt mondták, hogy ügyes, de igen korán kezd. És most kész színésznő! Neki volt igaza, érezte, hogy nincs

értelme bevárni az obligát tizenhatszáz éves, amikor úgy ágál, úgy mozog a színpadon, mintha ez volna az otthona. A közönség mindenestire kiállította Wojticzky Elvirának a jó bizonyítványt rokonszenvező, biztató tapsaival. A színésznő avató bemutatkozás után mi is, a közönség is bizakodással várjuk a folytatást.

ELLENZÉK:

Szombaton este Ábrahám Pál világhírű operettjét, a Viktóriát ujtotta fel a színház operett együttese.

Színésznő avatás is volt a szombati előadáson, ugyanis ekkor mutatkozott be először városunk közönségének Wojticzky Elvira, a színház legfiatalabb szubrettje. Örömmel állapíthatjuk meg, hogy az új színésznő a jövő legbiztatóbb ígérete. Máris rendkívül otthonosságról tesz tanúságot a színpadon. Énekhangja kellemes, színpadi beszéde értelmesen tagolt, táncát boszorkányosan ügyesek. Egészen bizonyos, hogy még sok sikert fog aratni színpadunkon.

JÓESTÉT:

Hétfőn este *En és a kisöcsém* reprizén lépett fel másodszor Wojticzky Elvira, a Magyar Színház legfiatalabb szubrettje. A kis Elvira nehéz feladat megoldására vállalkozott, amikor a Viktória kínai leány kisebb szerepe után az *En és a kisöcsém* alakításával próbalkozott meg. A „kisöcsém” üdeségével, kedves és színpadi betöltő játékaival hamarosan a közönség szívéhez ferkőzött, amely mindvégig melegen ünnepelte és a jólsikerült tánc és énekszámait lelkes tapsokkal honorálta, sőt több ízben ismételnie kellett.

Mánap megkérdeztem Kádár igazgatót, hogy mi a véleménye Wojticzky Elviráról, aki hétfőn mutatkozott be az *En és a kisöcsém* főszerepében nagy sikerrel.

— Nagyon csodáltam — mondotta Kádár igazgató. — Az a kislány mintha a színpadon született volna. Bizony gyakran megtörténik, hogy híres színésznők megbuknak az első próbálkozásán. De Wojticzky Elvira bámulatos báorssággal és otthonossággal játszotta végig nagyon nehéz szerepét. Pedig a kislány mindössze 16 éves. Felülmúló tehetséges és fejlődőképes. Nagy jövőt jósolhatok neki.

ÚJ KELET:

— Wojticzky Elvira. A cluji Magyar Színházban vasárnap este új művésznő mutatkozott be: Wojticzky Elvira. Ismertük és megcsodáltuk évekket ezelőtti gyermektáncosait. Közben pár évet a magyar fővárosban töltött a művésznevelés legjobbjai oldalán és most mint deszkára termelt kész komédiást láttuk viszont a Viktória szubrett-szerepében.

ben. Ének és beszédhangja megejtő, finom, elbűvölő. Fiatalságának minden gyöngédségét, frissességét, játékos önfeledtségét csillogtatta. Spontán, őszinte tapsok igazolták, hogy első fellépésével a szeretet kontaktusát már megteremtette a közönség felé. Az *En és a kisöcsém*ben való második fellépését épp olyan szívesen fogadták. Wojticzky Elvira nyeresége a színháznak és a közönségnek.

ESTILAP:

Új szereposztásban elevenítette fel szombaton este a Magyar Színház Ábrahám Pál nagysikerű operettjét, a Viktóriát. Ezutal először mutatkozott be a közönség előtt Wojticzky Elvira, akiről mindjárt első jelenete után a kritika és közönség egyöntetűen megállapította: nagyon tehetséges. Csodálkozva láttuk, hogy egy általában nincs lámpaláza és olyan otthonosan mozog a színpadon, mintha már évek óta színésznő lenne. Tomboló tapsok jelezték, hogy a közönség szeretetével fogadta és szívesen látja színházunk tagjai között.

Vasfüggöny. A Viktória kínai hercegnőjének kissé passzív szerepe után az *En és a kisöcsém* operett „nadrágos” szerepében láttuk újra Wojticzky Elvirát, ezutal zsúfolt ház előtt. Ebben a különben is hálás szerepben annyira elemében volt ez a nagyon tehetséges, fiatal szubrett, olyan otthonos könnyedséggel játszott, énekelt és táncolt, hogy izléses stílusa és temperamentuma magával ragadta a zsúfolt ház közönségét, amely nyitni tapsokkal jutalmazta és a második felvonás végén a vasfüggönnyt is megnyitotta Wojticzky Elvira előtt. Megérdemelte. Utraveló lesz ez a jövő sikerek felé.

MAGYAR UJSÁG:

Wojticzky Elvira sikere. Az *En és a kisöcsém* hétfő esti reprizén másodszor lépett fel Wojticzky Elvira, a Magyar Színház tehetséges új tagja. A társulat legfiatalabb szubrettje, a „kisöcsém” sok ruini igénylő szerepében már színpadra lépésekor rokonszenvébe ferkőzött a közönségnek, amely őszinte tapsokkal adózott Wojticzky Elvira üde játéka. Táncait és énekszámait többször meg kellett ismételnie. Örömmel állapítjuk meg, hogy a Magyar Színház határozottan nyereségként könyvelheti el a temperamentumos és tehetséges, szép sikerek előtt álló Wojticzky Elvira szerződését.

HÉTFŐI UJSÁG:

Szombaton este Ábrahám Pál nagysikerű operettjét a „Viktóriát” hozta színre a cluji Magyar Színház cserett-együttese.

Egy új csillag is feltűnt hanyatló

színházi utánpótlásunk reménytelennek látszó egén: Wojticzky Elvira. Ez a cluji kis fiatal nő első fellépésével olyan sikert aratott, ami meglepetés számba ment. Kádár Imrénék ez a legsikerültebb szerződése igazgatása alatt.

NATIUNEA ROMÂNĂ:

Wojticzky Elvira kisasszony, a cluji társadalom kedvence, aki évekket ezelőtti az Opera színpadán ragadta magával a közönséget táncszámaival, hétfőn este a Magyar Színházban lépett fel az *En és a kisöcsém* vezető szerepében. Tomboló siker jutalmazta a gyönyörű játékot, táncot és énekszámokat. A Magyar Színháznak nagy erőssége lesz Wojticzky Elvira.

ERDÉLYI BOMBA:

Színésznőavatás

Színésznő avattunk szombaton és hétfőn, 16 éves színésznő, szinte gyermekprimadonnát. Első pillanatban nem is tudtuk olyan szemmel nézni, mint egy meglelt nőt, a Viktória kínai lány szerepe még kislányosabbá tette. Amikor kijött a színpadra, kicsit elfogódott volt, hogyne, hiszen ott ül a nézőtérben a mama, a papa, az összes ismerős, nagyon ki kell tgyen az ember magáért, hogy meg legyenek vele elégedve...

Wojticzky Elvirával percek alatt mindenki meg volt elégedve. Amikor kinyitotta a száját, amikor édesen gügyögött, már megengyhültek az arcok, kismulak a ráncok az emberek homlokán s amikor első táncszámaát befejezte, úgy dörgött utána a tapsvihár, mint az olasz ágyuk Aduában.

Hétfőn este Gábor Mára parádés szerepében látuk megegyeszer. Az „En és a kisöcsém” Kelemen Katója és a Vadász Fricije — a minden szubrettek álma volt ebben a szerepben. Üde, hamvas fiatalág áradt megjelenéséből, csupa tűz, csupa élet volt a színpad, levegője mindent beölt. Ha szabad egy rossz hasonlatot használni: „égelt a szerep a keze alatt...” Egyik ámulatból a másikba estek azok, akik szombaton még nem látták. De mi is csodálkoztunk nagyon, ez a kislány más volt hétfőn, mint szombaton! S ha ez a Wojticzky Elvira más tudott lenni hétfőn, mint szombaton, akkor már nem kislány, hanem tehetséges színésznő, aki alakítani tud élethű figurákat, akikbe a saját 16 éves lelkét ágyazza bele... Wojticzky Elvira nagyon tehetséges színésznő. Szépen táncol, szinte tüntető gyorsasággal, kellemes, szubrettnek elegendő hangja van, ami idővel erősödik. Szépen beszél, sok gondot fordít a szerepére, lelkiismeretesen, ambiciózusan játszik. Mind ezt összevéve bátran elmondhatjuk, hogy Wojticzky Elvira az idei színházi évad nagy meglepetése.

A VILAG

kritikáját már néhány elfogulatlan sorban tömörítettük Wojticzky Elviráról, akit a közönség hétfőn este az *En és a kisöcsém* előadásán a vasfüggöny elé szólított — most a kritika irányított a többi szereplők felé fordítjuk.

Solymosdn Magda Viktóriája a (Folytatása a IV lk oldalon.)

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

(Folytatás a III. ik oldalról.)

legelőkétesebb alakítás, asszonyalakja annyira megnyerő, játéka annyira kifejezően drámai s hangja annyira tiszta érzésteli, hogy bátran mondhatjuk a magyar színpadokon kevés színész-nagyság van hozzá hasonlító.

Stefanidesz III, mint irodakísasasszony, a kis öcsém partnere ismét a zúgó tapsok, a megérdemelt siker jegyében játszott.

Ez a vérbeli színész, aki nemcsak gyönyörű hangjával és tüzes táncával hódít, hanem izes beszédével és játékaival is legelő, most friss ibolyát kötött a siker bokréta-jához.

Jeney János a színház bonvivánja a színiüveget komoly ajándék számunkra. A kisöcsém kismellvőlegénye pengő tempóban vezette a darabot, hol humorral, hol meg benső nagy átéléssel. A hangja olyan meleg, mindig a zene hatása alatt áll, szinte muzsikál a szívtünk vele, ha hallgatjuk.

Csóka József ez az öskomédiás Rákai kevénc színészünk lett. Jött, jattuk és győztük. Ez minden ami róla mondhatunk.

Ildás Aladár régi barátunk, kiűnő rendező és színész, aki zsenialitásával ismét bravuroskodott.

Tompa Sándor a groteszk szerepekben is nagy, sőt igen nagy!

Sándor Andor beérkezett, teljesen pompás komikus.

Thebán János a kisöcsém táncjelenetében mutatta meg, hogy világ-színpadra való. Talán nem is tudja közönségünk, hogy milyen kincs birtokában van ennek a fiatal művésznak a táncművésze. Az öserő találkozik a modern iskolai stílussal és kialakul egy egészen eredeti valami ösziönösen finom, magával ragadó mozgás, amely beszél, mint a tenger moraja és tündöklök, mint a csillagos éjszaka. Mi ez? Talán az élet, mert ugylátszik, hogy ismerjük és mégis ismeretlen, mint a végtelenség.

Az összjáték kimagasló egyéniségei voltak még: Czopán Flori, Fekete Kató, az örökké fiatal Miklóssy Margit, Dancsó György, Réthelyi Ödön, Örvössy Géza és jól esik látnunk az izmos tehetségű mindig pompás Borovszkyt.

Végül a két karmester, akikkel mindig a cikk elején kellene megemlítenünk, Stefanidesz József és Schreiber Alajos hűséges segítőkészek a zenei kultúrájáról ismert Schreiber Alajosnéval álltak a siker forrójában a tapsoló, megelégedett közönség előtt. Ők a színpadi játék titokzatos lelkei, a megmunkálás mesterei, a muzsika, a dal szobrasművészei.

Az Én és a kisöcsém még sokáig marad műsoron, mer hát — sohasem elég a gyönyörűségből.

Sérelmes rendelkezés a tisztviselők és nyugdíjasok lakbérszerződéseinek meghosszabbítására

Az 1927 bér törvény kimondotta, hogy az állami tisztviselők, nyugdíjasok bérszerződése 1929 májusig, egyéb védett lakók bérszerződése pedig 1928 májusig meghosszabbíthatik. A további lakbértörvények ezen határidőt fokozatosan kitölték az 1935 évi bértörvény pedig az 1927 évi törvény alapján hozott kilakoltatási bírósági ítéletek végrehajtását 1935 november 1-ig függesztette fel. 1935 november elseje után a bírói kilakoltatási határozatok végrehajtása

a bíróságtól kérelmő. A bíróság a végrehajtási törvény értelmében a kérelmet az ellenfél meghallgatása nélkül intézi el és a kilakoltatást el kell rendelnie, még pedig azonnali hatállyal, mert az 1935 évi bértörvény a védett lakóknak csupán november 1-ig hosszabbítja meg szerződésüket, amely terminus után a lakó nem bír törvényes jogcímrel a lakás bérbentartásához és így azt azonnal el kell hagynia.

Zentai mezőőr és utkaparó halálos párba az országúton

Vasárnap az esti órákban a zentai zsidó temető közelében a szolgálatot teljesítő mezőőr heves küzdelem után agyonszúrta egy utkaparót.

A zentai utkaparó barátságosan üdvözölte a mezőőrt:

— Jó estét kívánok, na hogy megy a munka?

A mezőőr így fogadta a köszönését:

— Páró, jó hogy találkoztunk, kérlek szépen mikor akarod kifizetni a mezőőri illetéket?

Az utkaparó dühbe gurult és torka szakadtából kiáltozta:

— Ellopítottok a kukoricámat és a krupplimat s még illetéket is követeltek.

A mezőőr se maradt adósa, először nyugodt hangon kikérte magának a gyanúsítást, majd amikor látta, hogy az utkaparót nem tudja meggyőzni arról, hogy senki sem bántotta a termését, mérgesen az arcába

vágta:

— Hazudsz, egy szó sem igaz aból, amit mondasz.

Zsuljevics Petru ekkor odaugrott a mezőőrhöz és ököllel az arcba súlytolt, úgy hogy jobb szemé alatt daganat támadt.

Az eszeveszett küzdelemben a mezőőrnek sikerült a zsebéből kivenni a kését, amelyet beledöfött a felette térdeplő utkaparó testébe.

Az utkaparót a menők beszállították a közkórházba, ahol ereje állandóan gyengült, úgy hogy nem tudták kihallgatni. Azonnal megoperálták, de a hajnali órában sérüléseibe belehalt.

A mezőőr önvédelemre hivatkozik és azt mondja, hogy amikor a földön feküdt, megszállhatatlan botlás és ökölcsapás érte és ha nem használta volna kését, holtan maradt volna a földön.

Kinvallatásnak vetik alá a letartóztatott bolgár politikusokat

A Politika szerint Caribródból érkező hírek arról számolnak be, hogy a szófiai rendőrigazgatóságon inkvizíciós eszközökkel valójában a letartóztatottakat. Arra akarják őket kényszeríteni, hogy olyan jegyzőkönyvet írjanak alá, amelyben beismerik a bűnösségüket. Állítólag leginkább Todorov Petár volt pénzügyminiszter, a Georgiev-féle kormány egyik legmarkásabb tagját kínozzák a cellában. A volt pénzügyminiszter nem akarta aláírni a valóságnak meg nem felelő jegyzőkönyveket és ezért ő sem menekült meg a szörnyű kínzásoktól. A rendőrség durva eljárásáról a lapok nem írhatnak, azonban igen sokat be

szélnek a középkori vallatási módszerekről Szófiában. A legnagyobb elkeseredéssel tárgyalják a rendőrség kegyetlenkedéseit, ami ugylátszik arra irányul, hogy a letartóztatottakból beismerést csikarjanak ki.

Orvosi és luxus füző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3. az udvarban. — Harisnyatartók mérték után legolcsóbban.

A „Bosszu melódiája”

Irta: ifj. RESZLING JÓZSEF

hangos filmre írt scendrium: minden jog fenntartva

Kezelt csókolom

kezet fognak.

Lilike. Hol volt eddig, mert oly rég nem láttam, igazán már vágytam látni a bálók korondzatlan szépségkirdlynőjét

Lili már unta ezeket a sok dicserő szavakat, majd mondja

örvendek ha birtokomon lehetek és untatnak ezekkel a dicserő szavakkal.

Igazgató exkuzálni akarja magát.

Oh Lilike nem akartam megsérteni Lili hangja.

Ha kedveskedni akar engedje meg, hogy a következő műsoromban...

6 drb.
levelezőlap
80 Lei

foto KISS, Strada Lo. drel

Az elátkozott szerelem

Rövidregény.

Irta: DR. BENKÓ ZOLTÁN.

(143)

— Soha sem engedném meg, hogy gyermekünk Ilka grófkisasszonyt vegye nőül. Különben se gondol ez a leány egybekelésre, hát még az a gögös atya.

— Légy nyugodt, apó, még ma meghozom a feleletet, meg vagyok győződve, hogy Elek mitsem hallgat el előttem, vélekedék Patakyné.

— No hiszen csak lesz esze belátni, hogy a dologból semmi sem lehet és, hogy a grófkisasszony csak játékszernek tekinti, melyet eldob, mihamlty kedve tartja.

— Én is azt hiszem apó, hogy Elek sokkal okosabb, hogysem oly leányra emelje szemét, ki annyira felette áll és számára elérhetetlen.

— Eh, mit, ilyen fiatal embereknel az érz felett a szenvedély urakodik. A grófkisasszony pedig bír azzal a szépséggel, hogy a legokosabb ifjunak megzavarja a fejét.

Hogy épen ami fiunkra esett választása, azt valami rossz szellem sugta neki.

E pillanatban kopogtak az ablakon mire úgy az erdész, mint neje az ablak felé tekintettek hirtelen.

(Folyt. köv.)

Kereskedelmi

Hitelintézet

R. T.

cluj, fűelárusító szerencsés játékosai ismét nagy nyereményeket nyertek a múlt huzáson. — Sorsjegyek az új játékra már kaphatók!

Siessen megújítani sorsjegyét!

CLUJ, PIATA UNIRII 20.

Telefon: 40.

Legújabb külföldi
MODELLEK
Megérkeztek

Weisz

Szőrmeszalon, Cluj, C. Reg. Ferd. II
Mindenemű szűcs-
munkák és prémek.
Legolcsóbban !!!

Női fakir

Egyik bécsi varietében egy Surja Kominga nevű hindu nő lép fel, aki a legcsodálatosabb fakir-mutatóval izgatja minden este a közönséget. A női fakir kigyókkal játszik, tüzes parázsban jár, éles késekkel szurkálja a testét és az állandó orvosi ellenőrzés szerint, semmiféle szemfényvesztés nincs ezeknél a műtáványoknál.

Aki könyörög, hogy ne engedjék el a büntetését

Egy S. in Raci nevű cigánylegény ez év március 19 ikére virradó éjjel a börtönbe Petru Rada bókai lakos istá-
ját és onnan egy lovat ellopt. A
cigány a tárgyaláson beismerie a lo-
pist. A bíróság a cigányt háromhó-
n pi fogházra ítélte. Az ítélet kihir-
dése után védője próbálta rábeszélni,
hogy nyugodjon meg az ítéletben, de
S. in kijelentette, hogy ő felebbez és
eltávozott, tíz percel később azonban
visszajött, hogy meggondolta magát,
ő mégis megnyugszik az ítéletben.
Az elnök közölte vele, hogy már késő
mire könyörögni kezdett, hogy enged-
jék beenyugodni az ítéletbe. A bírósá-
g azonban megmaradt amellett,
hogy már jegyzőkönyvbe vették a
felebbezést, azon már nem lehet vál-
toztatni.

NAGY

Gyermekeharisnya, va-
lamint női és férfi
harisnya szükségle-
teit legelőnyösebben

Testvérek cégnél

szeresheti be, Cluj. Reg. Ferd. II.

György király felkészült az Athénba való bevonulásra

ATHÉN György görög király még Angliában tartózkodik. Az uralko-
dó Kondyl sz kormány felkérte,
hogy térjen vissza hazájába és pe-
dig repülőgépen. A király annak a
kívánságának adott kifejezést, hogy
november 3 ikára tüzzenek ki nép-
szavazást Arra a kérdésre, hogy
mikor tér vissza nem adott pontos
választ amiből Athénban arra kö-
vetkeztetnek, hogy a király néhány
napon belül, még a népszavazás
előtt visszatér Athénba de a trónt
csak az országos döntés után fog
talja el

Biztos fejlődés útján halad a cluji Ipar és Kereskedelmi Kamara

Cluj. A helyi Kereskedelmi és Iparkamara időközi bizottsága dr. Dan Parten elnöke alatt a napok-
ban ülést tartott. A: ülésén jelen
voltak dr. Borbély István, Grigore
Romanovici alelnökök és résztvev
azon Laurentiu Moldovan, az ipari
és kereskedelmi minisztérium igazga-
tója is, aki egyúttal felülvizsgálta a
kamara eddigi tevékenységét.

Az ülés megnyitása után dr. Bor-
bély alelnök felolvasta a kamara
legutóbbi, havi működéséről szóló
bezzámolót, amely örömmel állapítja
meg, hogy a kamara zilaát anyagi
helyzete megszilárdult és az anyagi
bajok mulófélben vannak. Az elő-
irányított 2817.809 lejből az elmúlt
hat hónap alatt 2761.594 lei folyt

be, ami azt bizonyítja, hogy a be-
vételek 98 százaléka már befolyt. Ha
figyelembe vesszük, hogy a nyári
hónapok alatt a gazdasági helyzet
és a kereskedelmi élet nyomott volt,
akkor megállapíthatjuk, hogy a ka-
mara tevékenysége eredményes volt.
Ezt az eredményt a takarékoság is
elősegítette, amennyiben az elő-
irányított 2817.809 lejből csak 2.032.545
lejt költöttek el, úgy hogy a meg-
takarított összeg 785.764 lejt tesz ki.

Az időközi bizottság örömmel és
megelégedéssel vette tudomásul az
alelnökök jelentéséből, hogy ez a
súlyos pénzügyi helyzet, amely a
kamara pusztulással fenyegette, már
elmúlt és a kamara pénzügyi hely-
zetének egyensúlya helyreállt.

A sziklahasadékok szörnyű mülke

Londonból jelentik: A Mofat
melletti sziklahasadékban emberi
testrészeket találtak. A: áldozatok
személyazonosságának megállapítása
nagyon nehéz, mert a gyilkosok le-
vágják az áldozatok kezéről az uj-
jakat, hogy ne lehessen összehason-
lítani az ujjlenyomatokat. A fejek is
teljesen össze vannak zsugorítva és

az arcvonások felismerhetetlenek. A
rendőrség csak annyit tudott meg-
állapítani, hogy a holttesteket viló
szinűleg gőpkocsin vitték a szakadék
feletti hídra, ahol feldarabolták azo-
kat. Az újságpapír, amelybe a test-
részeket csomagolták, szeptember
8 ikt keletű.

Ötven százalékos adókedvez- ményt kapnak a szabad- foglalkozásu adózók

A szabadfoglalkozásuak tudvile-
gileg az első három évben 75 szá-
zalékos a további két évben 50
százalékos adókedvezményben része-
sülnek. A cluji adóívető bizottságok
a törvény ezen szakaszát nem val-

ték figyelembe és emiatt a fenti ka-
tegóriába tartozó adózók kivételüket
megfelelbezték. A napokban tartott
adófelbebeztési tárgyaláson, a bizott-
ság a fiskus álláspontját fogadta el
és az adót nem mérsékelte.

ÉN ÉS A KISÖCSÉM

**Wojticzky
Elvirával**

a címszerepben. — Oct. 17-én,
Csütörtök délután 5 órakor
A MAGYAR SZÍNHÁZBAN!

En és a kisöcsém
En és a kisöcsém
En és a kisöcsém

Az állami sorsjáték központja új bán- sági organizációjával a cluji Kereske- delmi Hitelintézetet bizta meg

Az állami osztálysorsjáték igazga-
tósága a bánági forgalom emelése
végett már korábban elhatározta,
hogy egy meglevő erdélyi sorsjáték
lektori biz meg új bánági orga-

nizáció beállításával. Erteléstünk
szerint a cluji Comerzcredit nyert
megbízást egy bánági organizáció
beállítására.

REGAL Nagykávéház és Bár szenzációs októberi műsora

Okvetlen nézze meg e
óra leszerződött új
világvárosi műsorunkat!

Az ünnepség már este
9 órából kezdőd

MONYA JÓZSEF

jazz zenéjére táncol.

Károly király szü- letése napján munkaszünet a hivatalokban

Az uralkodó születésnapján a
közhivatalok szünetet tartanak. Az
errevonatkozó rendelkezést már
elküldték az ország minden köz-
hivatalához

Mária jugoszláv királyné nem emel magánvádát a mar- seillel királygyil- kosság pörében

Rövidesen sor kerül a mar-
seillei királygyilkosság főtár-
gyalására. Mária özvegy ju-
goszláv királyné nem óhajt
magánvádloként fellépni és
résztvenni a bünper tárgyalá-
sán.

Csütörtök délután 5 órakor:

En és a kisöcsém

Uj hajfestés!

minden színárnyalat garan-
tálva! Villanyondolálás **uj
anyaggal!** Hajtörés
kizárva! Leszállított árak!
Kiszolgálás vizsgázott
személyzettel.

Foder Salon

Calea Victoriei 2.

Az államvasuthoz bea- dott kérvényeket 15 nap alatt el kell intézni

Az államvasutak vezérigazgató-
sága megállapította, hogy az egyes
üzletvezeletiségeknek csak hosszas ké-
sedelem után intézik el a benyújtott
kérvényeket. Ennek következtében a
jogos panaszok egész sora fut be a
vezérigazgatóságokhoz.

Az államvasutak vezérigazgatósága
körrendeletben intézkedett afelől,
hogy minden benyújtott kérvényt az
iktatástól számított 15 nap alatt el
kell intézni, illetőleg ezen időn belül
írásos válaszbán kell az ügyelet kiér-
tesíteni.

Mindazokat a tisztviselőket, akik a
körrendelet ellen vétének fegyelmi
elé állítják és büntetésüket az állam-
vasutak hivatalos lapjában teszik
közé kipallengézés céljából.

Röntgenrizzia a régi Tildnok biro-
dalmában. Ez a címe annak a rend-
kívüli érdekes képekkel illusztrált
cikknek, amely Tolnai Világlapja új
számában jelent meg. A legkiválóbb
magyar írók novelláin kívül sok pom-
pás cikket, egyszerű folytatásos re-
gényt és közel száz képet talál az
olvasó.

Olcsó hetünkön

mélyen leszállított áron vásárol-
hat festményeket és képkerete-
ket:

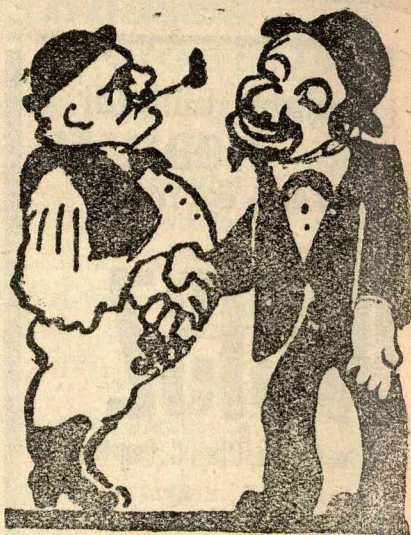
„PAX”

CLUJ. Calea Victoriei No. 6.



Sportvilág

Szerkeszti: Wojtuczky Tibor



Hatalmas küzdelem után döntetlenül végződött a nagy derby mérkőzés

Universitatea-Romania 1:1 (1:1)

Nemzeti bajnokság. 3000 néző. Bíró: Pálffy Arad

A várvavárt nagy derbi mérkőzés eldőlt tegnap délután. A mindvégig szép és izgalmas harc egyenlő ellenfelek játékát mutatta, ami realisan döntetlenül végződött.

Az első félidő 6 p. Muntean bombáját Sepszi szépen védi. Válaszol a 11 p. Baciú egy remek lapos lövéssel de Muntean ment. A 13 p. Nasturel beadását Baciú kapufának vágja, a visszapattanó labdát Paunescu fejével bepöccinti. A 24 p. Muntean gólnak tartó lövését Sepszi alig tudja fogni. A 35 p. Capusan beadását a résen lévő Pop a bal felső sarokba helyezi a labdát 1:1. Vélhető támadásokkal ér véget a félidő.

Szünet után hevesen támad az U, de a Romania védelme remekül dolgozik. A 10 p. Ploesteanu bombáját Muntean uszva a levegőben remekül fogja. A helyzet forrósodik a drukkerok között is de ez nem zavarja a csapatok küzdelmét. A 39 p. Muntean össze csap Orzával, akit sérülve visznek le a pályáról. Az eredmény nem változik 1:1.

I. oszt. bajnoki: Unirea-Avram Jancu 4:2 2:1

Ifj. bajnoki: CFR ifj. -Avram Jancu 7:0 5:0

KAC-Romania 1:0 0:0

A Bolohán kupát az U Avangarda nyerte

Avangarda U-Romania 1:0 0:0. Az U mindvégig szépen játszott és megérdemelte a kupát, amit át is adták a csapatnak. Góllövők: Peculea.

CFR-Olimpia 1:0 0:0. Az első félidőben a CFR volt fölényben, de az Olimpia többet volt veszélyes. Gólszerző: Szigeti.

CFR-Venus 3:1 0:0

București. 5000 néző. Botrányos mérkőzés. Evvel a vereségével a Venus az 5-ik helyre került. Góllövők: Baibu 3 illetve Petea.

NAC-Gloria 1:0 0:0

Oradea. Heves iramu mérkőzés amelyet a NAC megérdemelten nyert meg Bodola góljával.

AMTE-Juventus 2:1 1:1

Arad. A munkás csapat volt a jobb és megérdemelte a két pontot. Góllövők: Magold Palmer Perneki.

Kinizsi-Crisana 5:3 1:1

Timișoara. Barátok nélkül nem tudott érvényesülni a Crisana. Góllövők: Bajusz Stetz König, Boksa Bajusz 2 Feenak 2.

Unirea Tricolor-Ripensio 3:3 2:2

Pucuresti. Egyenlő ellenfelek küzdelme. Góllövők: Kovács, Niculescu, Bindea Cărlan, Ciolac.

B. DIVIZIÓ

Baia Mare. Phoenix-CFR Oradea 5:1 3:1.

Craiova Rovine-Jiul 1:0 0:0

Resita. UDR-TMTE 5:0 4:0

Alba Iulia. Unirea Mures 2:1

Csülörök. 5-kor olcsó helyárrakkal!

Én és a kisöcsém

Sibiu Soimi-Sticla 4:1 2:0

Brasov IAR-CFR Simeria 2:0

Ploiesti. Tricolor-Victoria 2:2

A KAC

országos rekordot futott a svéd stafétában 2 05 4 es idejével

Magyar nemzeti bajnokság eredményei:

Ujpest-Törekvés 6:1 3:0

Hungária-III ker 6:0 3:0

Ferencváros-Kispest 4:1 2:0

Bocskai-Sároksár 3:1 2:0

Phöbus-SBTC 2:1 1:1

Budai 11-Atila 5:1 2:1

Budafok-Szeged 2:2 2:1

Oszták futbaleredmények:

Vienna-Austria 4:0 1:0

Libertas-WSG 3:1 2:0

Favoritner-Wien 2:1 0:1

Wacker-Hakoah 4:3 2:3

WAC-Admira 4:2 2:2

Németho.-Lengyelország 3:0 1:0

Magyarország nyerte a Lettek elleni atlétikai mérkőzést 77:58 arányban!

Eredmények: 100 Kovács 1:06

Rud Sneider 4:10

Sulydóbs Darányi 15:34

500 m Kelen 14:56 8

Magasugrás Bódos 1:50

800 m Kuháski Lengyel 1:54

Diszkosz Donogán 46:26

Tanulói fizetéssel

felvesszünk nyomdába. (24 középiskolával) Cím a kiadóra: Ivezil 4

Magyar Színház heti műsora:

Hétfőn este fél 9 órakor

és egész héten

Aki mer, az nyer

Csülörök délután 5 órakor:

Én és a kisöcsém

WOJTICZKY ELVIRÁVAL

OLCSÓ HECYÁRAKKAL

Fogadjunk Pancser el sem hisz, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy ki jár jobban bele a háborúba, az abesszinek-e vagy az olaszok?

— Ez egy olyan kérdés, amelyre nem is érdemes válaszolni.

— Miért?

— Mert az abesszinek már nem is fáradtak, hanem holtak.

— Akkor mégis csak jó és kell az olaszok uralma.

— Hogy hogy?

— Mert az abesszinek ha nem boldogultak a népus uralma alatt, mint rabszolgák, majd megboldogultak az olaszok uralma alatt, mint polgárok.

Akkor ma a fekete menyországnál maradjunk.

Próhirdetések

Bérbe keresek zongorát, vagy pianót azonnal. Cím: Cal. Mojlör 25. Ajtó 7.

Keresztes pedicúrszalonn elköltöztet a Select udvarára.

Cipőre, ruhára, télikabátokra van szüksége? Férfit, nőt, gyermeket legolcsóbban felöltöztet **PARK** áruház. Barátja 6 szám.

Középkorú intelligens elvált asszony házasság céljából keresi tisztos jövedelemmel bíró középkorú uriember ismeretségét. Ajánlatokat a kiadóra „Diplomás” jellegre.

Diplomás 34 éves férfi keresi házasság céljából intelligens esetleg diplomás urinő ismeretségét. Ki jó gazdasszony is legyen. Ajánlatokat a kiadóra „Diplomás” jellegre.

Eladó ház. 3x2 szoba konyha, nagy kerttel és tűzifahelyiség berendezéssel. Cím: Nicolae Bălcescu 3, ajtó 1. Ért. 8-11-ig.

Butorozott szoba kladó, ugyanott eladó egy szobai kredenc és egy lámpa. Cím: Nemes. Regina Maria 30 II. emelet.

Eladó két vaságy, egy sezlón, egy tézfűzővel ellátott vaskályha. Érdeklődni Reg. Ferdinand 115. I. 5. Polgárménál 2-3 óra között.

Keresek 2 szoba konyhás, fürdőszobás lakást november 1-re. Lehetőleg a belvárosban, vagy ahhoz közel. Cím a kiadóban.

S. J. Lajpárt megkaptam. Egy méteres levelet fogok írni, amelyben mindenről befogok számolni, ami azóta történt amióta elröpült mitőlünk. Szeretettel üdvözlöm.

Minden héten vegye meg Erdély legelterjedtebb hetilapját 5 leltért a

MAGAZIN-1!

Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál Tel.: 877

Feladó szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip: Orient Cluj.

CENZURA